

高职高专“十二五”国际商务专业规划教材

商务日语会话

刘彩霞 童宏祥 主编
福井祐介 主审



 上海财经大学出版社

高职高专“十二五”国际商务专业规划教材

商务日语会话



刘彩霞 童宏祥 主编
福井祐介 主审

 上海财经大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

商务日语会话/刘彩霞,童宏祥主编. —上海:上海
财经大学出版社,2012.2

高职高专“十二五”国际商务专业规划教材

ISBN 978-7-5642-1282-7/F.1282

I. ①商… II. ①刘…②童… III. ①商务-日语-
口语-高等职业教育-教材 IV. ①H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 000970 号

☐责任编辑 史亚仙

☐封面设计 钱宇辰

☐策划编辑 刘晓燕

☐电 话 65903667

☐邮 箱 exyliu@sina.com

SHANGWU RIYU HUIHUA
商务日语会话

刘彩霞 童宏祥 主编

福井祐介 主审

上海财经大学出版社出版发行
(上海市武东路 321 号乙 邮编 200434)

网 址: <http://www.sufep.com>

电子邮箱: webmaster@sufep.com

全国新华书店经销

上海竟成印务有限公司印刷装订

2012 年 2 月第 1 版 2012 年 2 月第 1 次印刷

710mm×960mm 1/16 10.25 印张 162 千字

印数: 0 001—4 000 定价: 27.00 元

(本教材有电子课件和参考答案,欢迎向策划编辑索取)

总 序

教育部在《2010 年国家级教学团队建设通知》中指出:探索教学团队在组织架构、运行机制、监督约束机制等方面的运行模式,改革教学内容和方法,开发教学资源,促进教学研讨和教学经验交流,推进教学工作传、帮、带,提高教师的教学水平。从 2008 年起,教学团队是以教研室、实训基地、研究所和教学基地等单位为组织形式,以课程、专业或专业群等形式为平台开展工作的。

本着教育部关于教学团队建设的有关精神,笔者试图探索教学团队的模式,建立以专业或专业群带头人命名的专业工作室。专业工作室的宗旨是在教育职能部门的指导下,贯彻《国家中长期教育改革和规划纲要》和《上海市中长期教育改革和规划纲要》的精神,以工作室为平台、以职业院校为依托,广泛吸收社会资源,结合专业或专业群的建设,探索职业教育专业人才培养模式,开展多视角、多层面的校企合作,提升职业教育的水平。

“童宏祥专业工作室”由职业院校(应用型本科、高专高职、中职)、行业协会(中国对外贸易经济合作企业协会全国国际商务单证员考试中心、全国外经贸从业人员考试中心)、企业(国际商务有限公司、进出口有限公司、报关有限公司、物流有限公司、教学软件公司、生产企业)、出版社(上海财经大学出版社、复旦大学出版社)等单位的专家、教授、业务经理、软件工程师、编辑、骨干教师、操作层面的能工巧匠所构成,根据职业教育教学改革发展的要求,适时地组成若干项目组,开展专业教学研究、策划组编中高职国际商务专业系列教材、指导青年教师企业实践、开设专业讲座、研发专业教学实训软件、协办各级国际商务职业技能大赛、建立国际商务专业群实习基地、为学生提供实习和就业岗位。

本系列高职高专“十二五”国际商务专业规划教材主要包括:国际贸易实务、外贸单证实务、外贸单证实务操作练习与解答、国际贸易跟单员实务(全国外经贸从业

人员认证指定教材)、国际贸易跟单员认证复习指南(全国外经贸从业人员认证指定教材)、报检实务、报关实务、加工贸易实务、国际商法、进出口贸易业务模拟实训与操作指南、国际货运代理实务、外贸英语函电、经济学基础、电子商务、商务日语会话、商务应用文写作、国际市场营销、会计基础等,其中12本教材已经出版,3本教材正在编写中,余下的正在组稿中。

“童宏祥专业工作室”衷心希望为全国各职业院校国际商务专业或专业群建设提供一个交流、合作平台,愿与职业教育领域的同仁和企业界的朋友共同探索多元化校企合作的模式,真正实现专业工作室的奋斗目标。

童宏祥专业工作室

2011年10月

前 言

商务日语会话是高职高专商务日语专业的一门主干课程,是国际商务、旅游管理等专业的一门核心课程,也是商务英语等涉外管理专业的一门选修课程。

《商务日语会话》是一本基础日语会话教材,是根据商务活动的一般过程及基本内容,结合在校学生无日语基础现状予以编写。本书分为两个部分:第一部分为语音,重点介绍假名的发音、日常寒暄语和基本数字;第二部分为商务情景会话,由16个情景构成,分为情景对话、单词、相关知识链接、语法解释和练习五个模块,并配有相关图画。

《商务日语会话》是编者对职业教育课程改革的一种探索,旨在针对零起点的学生,结合就业目标,在有限的课时内掌握日常最基本的日语会话,为今后的工作提供帮助。本书的特色是精简、实用、符合职业教育对象的认知特点,可作为高职高专院校商务日语会话的专业教材,也可作为中职学校学生和日语爱好者的学习用书。

《商务日语会话》由童宏祥策划,刘彩霞和童宏祥担任主编,由刘彩霞负责总纂。福井祐介先生对本书进行了仔细审核,并提出了良好的建议,在此表示衷心的感谢。由于笔者的水平有限,书中难免有错误或纰漏,恳请同行和专家批评指正。

编 者

2011年12月18日

目 录

总 序	1
前 言	1
第一部分 语音学习	
学习情境 1 清音、拨音	1
学习情境 2 浊音、半浊音	9
学习情境 3 长音、促音	13
学习情境 4 拗音、拗长音	15
第二部分 商务情景对话	
情景 1 初对面(初次见面)	18
情景 2 紹介(介绍)	24
情景 3 乗車(乘车)	31
情景 4 買物(购物)	38
情景 5 道を聞く(问路)	45
情景 6 誘う(邀请)	53
情景 7 依頼(请求)	61
情景 8 送迎(接送)	69
情景 9 申し出(提议)	77
情景 10 指示(指示)	87
情景 11 予約(预订)	96
情景 12 出張(出差)	104
情景 13 旅行(旅游)	113
情景 14 電話(电话)	121
情景 15 訪問(访问)	127
情景 16 送別(送别)	134
情景对话参考译文	144
本教材中出现的动词活用归类	155

第一部分 语音学习

学习背景

小李是上海立达职业技术学院商贸系大二的学生,基于自己职业生涯规划的视角,将“商务日语会话”作为大二的选修课程,为将来从事中日贸易工作事先打好语言基础。

日语中有假名与汉字两种文字,其中假名相当于日语的字母,也可用汉字表述。假名从用途的视角可分为平假名和片假名,前者用来标记日语固有词汇,后者用来标记外来语;假名从发音的视角可分为清音、浊音、半浊音、促音、拗音和拨音等。

学习情境 1 清音、拨音

一、あ行假名

平假名: あ い う え お

片假名: ア イ ウ エ オ

罗马字: a i u e o

あ行假名代表五个元音。日语中只有这五个元音。其他的假名都是由一个辅音和这五个元音拼合而成。

发音要领

「あ」:在五个元音中开口最大,舌位最低,双唇自然张开,比汉语“啊”略小,振动声带,声音洪亮。

「い」:双唇略松,口角咧开较小,前舌用力,振动声带,声音较尖。

「う」:双唇自然微起,嘴角微拉,双唇不要像汉语“乌”那样向前突出。舌面较

平,声带振动,声音较弱。

「え」:双唇稍向左右咧开,舌面放平,口型大小介于「あ」和「い」之间。舌抬起,振动声带,声音紧张。

「お」:双唇微微放圆,口型大小介于「あ」和「う」之间。舌向后缩,后舌面隆起,振动声带。



あ行单词体验活动

あい 愛 ①/爱

いえ 家 ②/家

あう ①/见面

うえ 上 ①/上面

あお 青い ①/蓝色的

おう 王 ①/王

二、か行假名

か
行

平假名:	か	き	く	け	こ
片假名:	カ	キ	ク	ケ	コ
罗马字:	ka	ki	ku	ke	ko

发音要领

か行假名由辅音「k」和あ行元音拼合而成。



か行单词体验活动

えき 駅 ①/车站

あか 赤い ②/红色的

か 書く ①/写

か 買う ①/买

き 聞く ①/听、问

あき 秋 ①/秋天

三、さ行假名

さ
行

平假名:	さ	し	す	せ	そ
片假名:	サ	シ	ス	セ	ソ
罗马字:	sa	si	su	se	so

发音要领

其中,「さ す せ そ」由「s」分别和「あ う え お」拼合而成。「し」由辅音「ʃ」与

「い」拼合而成。



さ行单词体验活动

さいこう ①/最高

すし ②/寿司

す 吸う ①/吸

しあい ①/比赛

せかい ①/世界

おそ 遅い ①②/晚、迟到

相关知识链接

声调(アクセント)

日语的每个假名等于一拍,长音等特殊音也都各占一拍。日语的声调根据高音拍在单词中所处的位置,用①、①、②、③、④等数字表示。

①表示第一拍低,以后各拍都高,一直延续到后续助词。

例:わたし がくせい がっこう

①表示第一拍高,以后各拍都低。

例:インド クラス じしょ

②表示第二拍高,第一拍和第三拍以后都低。

例:あなた ひこうき

③表示第二拍和第三拍高,第一拍和第四拍以后都低。

例:きょうかしょ せんせい

④表示第二、三、四拍高,第一拍和第五拍以后都低。

例:はじめまして にほんじん

⑤表示第二、三、四、五拍高,第一拍和第六拍以后都低。

例:ゆうこうとし

日常问候语

おはようございます。你早!

おはようございます。你早!

四、た行假名

た 行	平假名:	た	ち	つ	て	と
	片假名:	タ	チ	ツ	テ	ト
	罗马字:	ta	ti	tu	te	to

发音要领

其中,「た て と」由辅音「t」分别和元音「あ え お」拼合而成。「つ」由辅音「ts」和「う」拼合而成。「ち」由辅音「tʃ」和元音「い」拼合而成。



た行单词体验活动

立つ ①/站立

手 ①/手

暑い ②/热

地下鉄 ①/地铁

小さい ③/小

挨拶 ①/问候

男 ③/男人

秋 ①/秋

五、な行假名

な 行	平假名:	な	に	ぬ	ね	の
	片假名:	ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ
	罗马字:	na	ni	nu	ne	no

发音要领

な行假名由辅音「n」和あ行假名拼合而成。



な行单词体验活动

猫 ①/猫

内容 ①/内容

泣く ①/哭泣

二階 ①/二楼

肉 ②/肉

夏 ②/ 夏天

ネクタイ ①/领带

テニス ①/网球

六、は行假名

は 行	平假名:	は	ひ	ふ	へ	ほ
	片假名:	ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ
	罗马字:	ha	hi	hu	he	ho

发音要领

は行假名是由辅音「h」和「あ い う え お」拼合而成。



は行单词体验活动

箸^{はし} ①/筷子

母^{はは} ①/母亲

話す^{はな} ②/说、讲

ほしい ②/想要

財布^{さいふ} ①/钱包

飛行機^{ひこうき} ②/飞机

下手^{へた} ②/笨拙、不高明

ナイフ ①/餐刀

ハウス ①/房屋、住宅

日常问候语

こんにちは。你好!

こんにちは。你好!

七、ま行假名

ま 行	平假名:	ま	み	む	め	も
	片假名:	マ	ミ	ム	メ	モ
	罗马字:	ma	mi	mu	me	mo

发音要领

ま行由辅音「m」和あ行假名拼合而成。闭上双唇,气流由鼻腔出去,声带要振动。



ま行单词体验活动

寒い ②/冷

道 ①/路

海 ①/海

建物 ③/建筑物

荷物 ①/行李

店 ②/店

名前 ①/名字

娘 ③/女儿

メモ ①/笔记

ハム ①/火腿

八、や行假名

や
行

平假名: や (い) ゆ (え) よ

片假名: ヤ (イ) ュ (エ) ヨ

罗马字: ya i yu e yo

发音要领

や行发音是由辅音「y」和假名「あ う お」拼合而成。



や行单词体验活动

約束 ①/约定、约会

冬 ②/冬天

有名 ①/有名

休み ①/休息

早い ②/早

優しい ①③/和气、温柔

読む ①/读

夜 ①/夜里

豊かな ①/丰富、富裕

九、ら行假名

ら
行

平假名: ら り る れ ろ

片假名: ラ リ ル レ ロ

罗马字: ra ri ru re ro

发音要领

ら行假名由辅音「r」和元音「あ い う え お」拼合而成。舌尖先朝上牙龈轻碰一下然后迅速弹开,声带不振动。



ら行单词体验活动

そら ①/天空

れきし ①/历史

よる ①/夜

する ①/干、做

りかい ①/理解

さくら ①/樱花

とり ①/鸟

しろ ②/白色

クリスマス ③/圣诞节

ホテル ①/宾馆

十、わ行假名

わ
行

平假名: わ (い) (う) (え) を

片假名: ワ (イ) (ウ) (エ) ヲ

罗马字: wa i wu e wo

发音要领

わ行实际上只有「わ」「を」两个假名。「わ」是「う」和「あ」的复合音。「を」与あ行的「お」同音,但只能作助词,不能表示单词。



わ行单词体验活动

わかもの ①/年轻人

しあわせ ①/幸福

わたし ①/我

こわい ②/可怕

わす ③/忘记

わらう ①/笑

おわる ①/完、结束

わりあい ①/比例

拨
音

平假名: ん

片假名: ン

罗马字: n

发音要领

拨音「ん」发音规则类似于英语里面的鼻音「n」,拨音发音占一个音节。在发音时软腭下垂,振动声带,鼻腔通气,发出声音。一般不单独使用,也不用于词首,只能接在其他假名之后,与前面的音节拼合而成音节。



拨音「ん」单词体验活动

おんな
女 ③/女

さんか
参加 ①/参加

かんたん
简单 ①/简单

コンテナ ①③/集装箱



五十音图综合练习

けいやく
契約 ①/合同

えんやす
円安 ①/日元贬值

かんけい
関係 ①/关系

しんかんせん
新幹線 ③/新干线

れんらく
連絡 ①/联系

しんせつ
親切 ①/亲切

おんせん
温泉 ①/温泉

コスト ①/成本

サイン ①/签名

システム ①/系统

リスク ①/风险

リスト ①/目录、一览表

日常问候语

こんばんは。晚上好!

こんばんは。晚上好!

相关知识链接

五十音图

平仮名

あ	い	う	え	お
か	き	く	け	こ
さ	し	す	せ	そ
た	ち	つ	て	と
な	に	ぬ	ね	の
は	ひ	ふ	へ	ほ
ま	み	む	め	も
や	(い)	ゆ	(え)	よ
ら	り	る	れ	ろ
わ	(い)	(う)	(え)	を
		ん		

片仮名

ア	イ	ウ	エ	オ
カ	キ	ク	ケ	コ
サ	シ	ス	セ	ソ
タ	チ	ツ	テ	ト
ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ
ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ
マ	ミ	ム	メ	モ
ヤ	(イ)	ユ	(エ)	ヨ
ラ	リ	ル	レ	ロ
ワ	(イ)	(ウ)	(エ)	ヲ
		ン		

学习情境2 浊音、半浊音

一、浊音

浊音有「が ざ だ ば」4行,写法是在原假名的右上角添加两个小点“ゝ”。

が 行	平假名:	が	ぎ	ぐ	げ	ご
	片假名:	ガ	ギ	グ	ゲ	ゴ
	罗马字:	ga	gi	gu	ge	go

发音要领

が行浊音又可细分为浊音和鼻浊音两种发音。が行假名一般位于单词词头时发浊音,位于词中、词尾时发鼻浊音。发鼻浊音时,先形成堵塞,放开鼻腔通路,让有声气流先经鼻腔流出,随即再放开,使气流转向口腔流出,类似汉语中音「ang」中的「ng」,或者是英文中的「η」。

が行浊音单词体验活动

 がいこく ①/外国

ご 午後 ①/下午

えがお ①/笑脸

かいぎ ①/会议

イチゴ ①/草莓

しごと ①/工作

ざ 行	平假名:	ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
	片假名:	ザ	ジ	ズ	ゼ	ゾ
	罗马字:	za	ji	zu	ze	zo

发音要领

ざ行由辅音「dz」和元音「あ い う え お」拼合而成,声带振动,但发「ず」时,元音较轻。



ざ行单词体验活动

ざしき ③/日式房间

しずか ①/安静

おじ ①/叔叔

かぞく ①/家人

あじ ①/味道

ちず ①/地图

だ
行

平假名: だ ぢ づ で ど

片假名: ダ ヂ ヅ デ ド

罗马字: da di du de do

发音要领

だ行由辅音「d」和あ行元音拼合而成。「ぢ づ」的发音和「じ ず」完全相同,只是书写不同。



だ行单词体验活动

だいがく ①/大学

でぐち ①/出口

であい ①/相遇

つづ ①/连续、继续

アドレス ①/地址

インド ①/印度

ば
行

平假名: ば び ぶ べ ぼ

片假名: バ ビ ブ ベ ボ

罗马字: ba bi bu be bo

发音要领

ば行由辅音「b」和あ行元音拼合而成。发「b」时,双唇闭合形成阻塞,声带振动。



ば行单词体验活动

バナナ ①/香蕉

バス ①/公交车

ビデオ ①/录像

たばこ ①/香烟

あそ ①/玩耍

ばうえき ①/贸易